

The logo for Worldtranslation features the word "World" in blue with a stylized globe icon for the letter 'o', and "translation" in green. The background of the entire page is a blurred image of people in business attire walking through a modern office space with large windows.

# Worldtranslation

Så kan du sige hvad du vil

Velkommen til en verden  
uden sprogbarrierer

## Hurtigere, sjovere og nemmere for dig

World Translation udarbejder teknisk dokumentation og oversættelser til eksportvirksomheder, der skal bruge sprogfolk, som kender markederne, forstår de tekniske termer – og kan deres kram. Så enkelt kan det siges.

Og med dette udgangspunkt har vi sat en klar målsætning: Vi vil gøre vores arbejde så godt, at sprogbarrierer ikke er noget at tale om. Derfor vil vi ikke nøjes med at være din leverandør af dokumentation og oversættelser.

Vi vil være din sparringspartner og sammen med dig skabe et samarbejde, som gør det både hurtigere, sjovere og nemmere at erobre nye markeder og skabe eksport, vækst og nye arbejdspladser i din virksomhed.



# OM OS

---

## Kvalitet hele vejen

Hemmeligheden bag teknisk dokumentation og oversættelse er smidige it-løsninger, omhyggelig kvalitetssikring – og i sidste ende: professionelle, ansvarlige folk til det sproglige, det tekniske og projektkoordineringen.

Vi har derfor valgt at satse på de dygtigste folk inden for alle tre områder. Resultatet er entydigt: veluddannede oversættere, der udelukkende oversætter til deres modersmål, fagspecifik indsigt og servicemindede projektledere.

På den sproglige og tekniske side kvalitetssikres alle filer inden levering. Layoutet kontrolleres med punktopstillinger, skrifttyper og tekstens placering i forhold til billeder. Og selvfølgelig leveres det hele til tiden, hvorefter vi følger op.

# OVERSÆTTELSE

---

## Mennesker, metoder og teknik i samspil

Et nationalt og internationalt netværk af faste oversættere gør det muligt for os at levere forskellige oversættelsesopgaver i tæt samarbejde med dine egne specialister inden for jeres fagområder – uanset form og sprogkombinationer.

Således bruger vi en lang række oversættelses- og terminologiværktøjer, der sikrer at både det faglige og tekniske spiller sammen. Blandt værktøjerne kan nævnes SDL Trados, Transit og across.

Ligeledes har World Translation opbygget en helt unik indsigt og viden inden for specialerne teknik, marketing, økonomi og jura – og vi er altid klar til at sætte os ind i nye områder.

# DOKUMENTATION

---

## **Professionel sparring og høj faglighed**

Brugsanvisninger, manualer og datablade er vigtige kommunikationsmidler til brugerne af din virksomheds produkter. Budskabet skal være klart og forståeligt – og lovkrav i forskellige lande skal overholdes.

For din virksomhed betyder kvaliteten af disse materialer meget. Et godt stykke arbejde sparer dig for overflødig support, u hensigtsmæssig brug af produkter, usikkerhed om lovkrav – og giver brugeren en god oplevelse.

Hos World Translation er vi bevidste om dette ansvar. Og vi har derfor specialiseret os i rådgivning om og udarbejdelse af teknisk dokumentation.

Så vi er sikre på, at din virksomhed får styrket sit omdømme på bestående markeder og kommer godt ind på nye.

## Om World Translation A/S

Ib Brandt Jørgensen stiftede World Translation A/S i 2005 og har siden drevet virksomheden med fokus på organisk vækst, gode arbejdsvilkår og god service samt en bevidst satsning på kvalitet og brug af moderne teknologi.

Du kan få yderligere oplysninger på [www.worldtranslation.dk](http://www.worldtranslation.dk) eller ved at ringe på tlf. 86 20 48 48.

Vi glæder os til at høre fra dig.

**Worldtranslation**

Så kan du sige hvad du vil

World Translation A/S  
True Møllevej 5  
DK-8381 Tiist  
Tel +45 86 20 48 48  
[info@worldtranslation.dk](mailto:info@worldtranslation.dk)  
[www.worldtranslation.dk](http://www.worldtranslation.dk)